

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 27 (1980)
Heft: 9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Hinweis

Die Oktobernummer der Zeitschrift «Zivilschutz» erscheint auf Monatsende als Sondernummer zum Thema «Die Schweizer Industrie im Dienste des Zivilschutzes» mit einem Vorwort von Bundesrat Fritz Honegger.

Remarque

Le numéro d'octobre du journal «Protection civile» paraîtra à la fin du mois sous forme de numéro spécial consacré au thème «L'industrie suisse au service de la protection civile». Il contiendra notamment un préambule du conseiller fédéral Fritz Honegger.



Wenn Sie ein Handsprechfunkgerät mit handfesten Vorteilen suchen: Das neueste SE20 von Autophon hat sie: hohe Sendeleistung, hohe Empfangsempfindlichkeit, geringer Stromverbrauch und extrem hohe Schaltbreite.

Mehr über dieses Hochleistungsfunkgerät in Hybridschaltungstechnik, Modulbauweise und Ganzmetallgehäuse erfahren Sie bei jeder Autophon-Niederlassung.

AUTOPHON

Autophon-Niederlassungen
in Zürich 01 201 44 33, St. Gallen 071 25 85 11, Basel 061 22 55 33,
Bern 031 42 66 66, Luzern 041 44 04 04
Téléphonie SA in Lausanne 021 26 93 93, Sion 027 22 57 57,
Genève 022 42 43 50

ADVOCO



Schutz-Handschuhe

aus Naturkautschuk, Neoprene, Nitril, Viton®, PVC, Polyäthylen, und Polyvinylalkohol, Leder, Kunstleder und Baumwolltrikot.

Verlangen Sie unsere Unterlagen!

gummimaag

8600 Dübendorf 1, Tel. 01/821 31 31
3084 Bern-Wabern,
Tel. 031/54 41 11
9000 St. Gallen, Tel. 071/25 25 20
1024 Ecublens,
Tel. 021/35 74 64

785 d



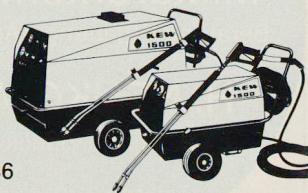
Der **K.E.W.** Hochdruckreiniger wird auch bei Ihnen zum beliebten Helfer werden, denn Sie reinigen damit mühelos, sauber und hygienisch Maschinen, Fahrzeuge, Werkzeuge, Umkleide- und Duschräume, WCs, Saunas, Bassins, Rohrsysteme, Behälter, Abwasserschächte, Feuerwehrgeräte, Wege, Platten, Dächer usw. usw. Erst wenn Sie den **K.E.W.** Hochdruckreiniger besitzen, erkennen Sie die vielen kostensparenden Einsatzmöglichkeiten! **K.E.W.** Hochdruckreiniger – ein lückenloses Programm für jeden Einsatzbereich. ● Arbeitsdruck 90-180 bar, ● Förderleistung 11,9-20,0 l/min, ● Motorleistung 3,3-5,5 kW, ● Kalt- oder Heisswasser bis 140°C.

Jederzeit kostenlose Vorführung.

Verlangen Sie unsere umfangreiche, kostenlose Dokumentationsmappe!

F.T. SONDEREGGER AG

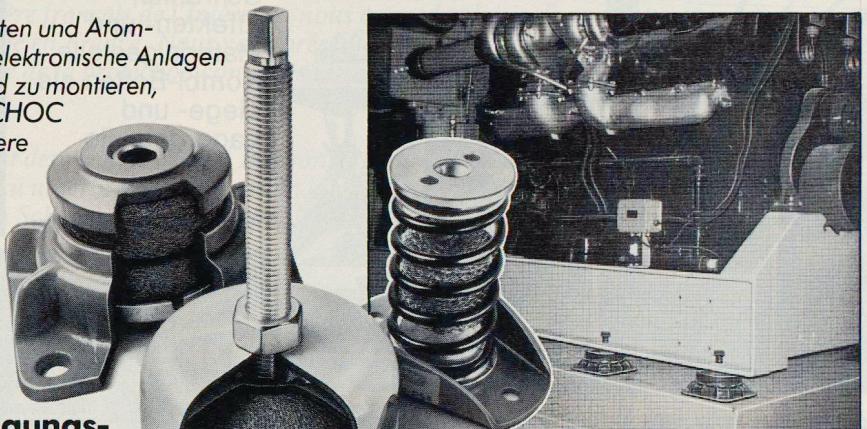
9322 Egnach/TG Telefon 071-661546



Profis wählen
Hochdruckreiniger von
K.E.W.

Besser überleben mit VIBRACHOC

Wenn es darum geht, in Zivilschutzbauten und Atomkraftwerken Motoren, Aggregate und elektronische Anlagen schocksicher und schwingungsisolierend zu montieren, dann gibt es nichts Besseres als VIBRACHOC Schwingungsdämpfer. Sie bieten: Bessere Dämpfungs-Eigenschaften, Korrosions- und Temperaturbeständigkeit, hohe Überlastbarkeit, einfachste Montage und lange Lebensdauer.



Für den Schutz von Zivilschutz-Einrichtungen jeder Art sind VIBRACHOC-Schwingungsdämpfer deshalb genau das Richtige.

Nichts schockt VIBRACHOC.

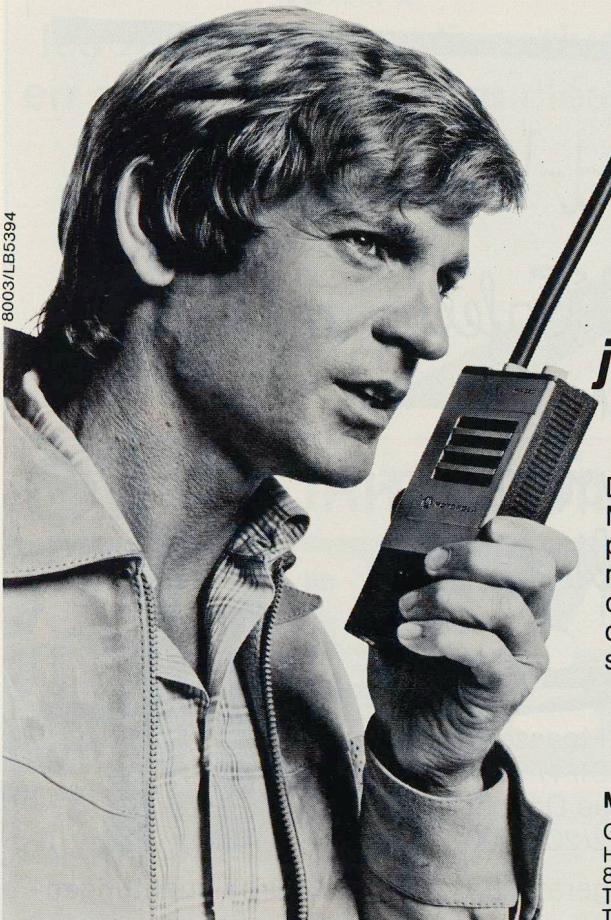
Fragen Sie unsere Spezialisten.
Sie haben, was Sie brauchen.
Das Know-how und das richtige Element.



Telex 68330

ROSTA WERK AG
CH-5502 Hunzenschwil, Tel. 064/472421

8003/LB5594



MOTOROLA

**Ich funke meilenweit –
um meinen Gesprächspartner
jederzeit und
überall erreichen zu können.**

Die weltraumerprobte MOTOROLA-Funktechnik – perfekt adaptiert für die Bedürfnisse der Schweizer Behörde, der Industrie, des Handels und der öffentlichen Dienste – spart Zeit und Nerven.

Für jeden Anwendungsbereich: Person zu Person, Haus zu Haus, Auto zu Haus, und die vielen anderen Gelegenheiten, wo jemand rasch und sicher kontaktiert werden muss, liefert MOTOROLA das ideale Funkgerät. Lassen Sie sich unverbindlich durch unsere Systemspezialisten beraten.

MOTOROLA (Schweiz) AG

Geschäftsbereich Funkgeräte
Hierostrasse 9
8048 Zürich-Altstetten
Telefon 01/62 90 90
Telex 57600-mocom

Geschäftsstelle Bern
Oberdorfstrasse 37
3053 Münchenbuchsee
Telefon 031/86 22 23
Telex 33603-motor

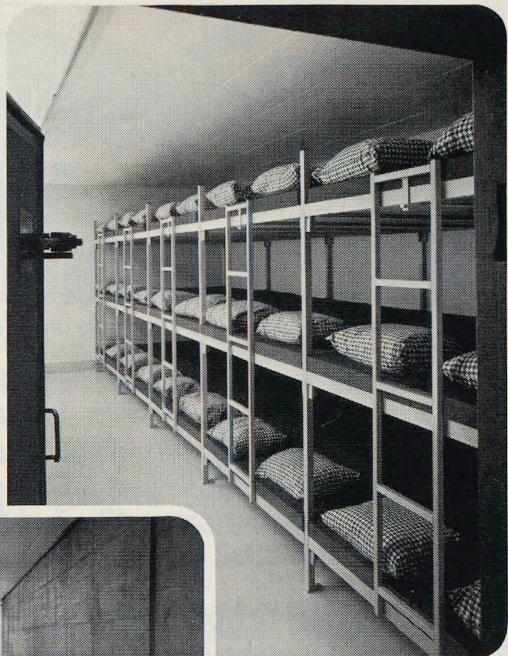
Geschäftsstelle Lausanne
Diamantines Y
1111 Tolochenaz
Telefon 021/7177 55

Embru ist Vollausrüster für Zivilschutzanlagen und Truppenunterkünfte



Schränke,
Effekten- und
Materialgestelle
Kombi-Betten als
Liege- und
Lagergestelle

Tische und Stühle



Embru-Werke, Kommunalbedarf
8630 Rüti ZH
Telefon 055 / 312844

embru

Schutzraumausstellung in Rüti
Fabrikation und permanente
Ausstellung in Payerne



Wir liefern vollständige
Einrichtungen und
planen mit. Verlangen
Sie unsere Dokumen-
tation mit Referenzen.

Lieferbare Formate

Nr. 2804W

60x 45 cm	Fr. 79.-
90x 60 cm	Fr. 131.-
120x 90 cm	Fr. 237.-
180x 90 cm	Fr. 347.-
180x 120 cm	Fr. 493.-
240x 120 cm	Fr. 715.-

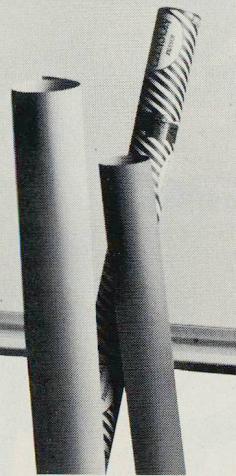
Tafelmarker	
Etui à 10 Farben	Fr. 22.50
Wischer	Fr. 12.80
Zeigstab	Fr. 10.-
Magnete	
30 mm Ø	Fr. 7.30
Blister à 4 Stück	

Racher

Zeichen-, Mal- und Reprobedarf,
Schul- und Büromaterial, Vermessungs- und Schulungsgeräte, Zeichen- und Büroeinrichtungen

Whiteboard-Wandsäulen

- mit Spezial-Tafelmarkern
beschriftbar
- trocken abwischbar
- magnethaftend



Racher & Co. AG, Marktgasse 12
8025 Zürich 1, Tel. 01/47 92 11
Racher & Cie SA, 31, rue Dancet
1211 Genève 4, Tél. 022/20 40 00